

## ZUSATZKARTE

Art des Fahr zeuges  
MotorkarrenFabrikmarke  
A L P I N

1 1

Typenschein-Nummer  
CH 4025 02ERKENNUNGSMERKMALE "11" vor Fahrgestell-Nummer und auf Hersteller-Plakette,  
rechts seitlich Mitte Fahrzeug hinter FahrersitzFahrgestellnummer eingeschlagen rechts seitlich Mitte, auf Support von Lenkzylinder  
Motorkennzeichen eingeschlagen "SR 3" links seitlich auf Pumpengehäuse (Importeur)  
Hersteller E. Friedli AG, Gwatt / Thun Importeur

<b>FAHRGESTELL</b>	Anz. Achsen <u>2</u>	Anz. Räder <u>4</u>	Antrieb <u>Allrad</u>	<b>MOTOR</b>	Bauart <u>Reihe</u>	Takte <u>4</u>	
Lenkung <u>Orbitrol</u>	Lenkhilfe	Marke <u>LISTER</u>	Treibstoff <u>D</u>	Typ <u>SR 3</u>	Lage <u>vorn</u>	Anz. Zyl. <u>3</u>	
Betriebsbremse <u>hydr., 1-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder</u>	Hilfsbremse <u>mech. IB, Kabel</u>	Dauerbremse	Stellbremse <u>auf Trommel bei Getriebe</u>	Bohrung <u>88,9</u>	Hub <u>88,9</u>	Hubraum <u>1655</u> cm <sup>3</sup>	Steuer-PS <u>8,43</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u>	Anz. Gänge <u>4</u>	Diff. Sperre <u>-</u>	Zughaken <u>V + H</u>	Höchstgeschwind. <u>*</u> km/h	Leist.-PS <u>23,1</u> (DIN) bei <u>2500</u> U/min	Kühlung <u>Luft</u>	Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>2500</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b>	<u>Kippmulde</u>	Anz. Türen <u>-</u>	Schiebedach <u>-</u>	Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>;</u> hinten <u>;</u> Stehplätze <u></u>	Lärmdämpfung <u>1</u> Topf <u>500x210x110</u> **		

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V <u>1370</u>	H <u>1370</u>
	Spurkreis L <u>6,65R</u>	<u>6,65</u>
Achsabstand	<u>1750 / ( / / )</u>	
	<b>Aussenabmessungen</b>	<b>Innenabmessungen</b>
Länge	<u>3650</u>	<u>1830</u>
Breite	<u>1700</u>	<u>1550</u>
Höhe	<u>1670</u>	
Ueberhang V	<u>950</u>	
H	<u>950</u>	<u>950</u>
S		

<b>GEWICHTE</b>	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1170</u>		<u>720</u>	<u>1890</u>
Nutzlast	<u>190</u>		<u>2000</u>	<u>2190</u>
Total	<u>1360</u>		<u>2720</u>	<u>4080</u>
Fabrik-Garantie	<u>2750</u>		<u>2750</u>	<u>4080</u>
Reifen-Dimens.	<u>10-15 6 PR</u>		<u>10-15 6 PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>2720 (3,0)</u>		<u>2720 (3,0)</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht		Anhängelast	kg

## AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht - Lichttupe -  
 Abblendlicht 2/BOSCH K 21003 Standlicht 2/ in Abblendung  
 Markierlicht - Nebellampen -  
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 95 (dB) A  
 Scheibenwischer - Waschanlage -  
 Schlusslicht 2/R-S1 (E) Rückstrahler 2/ I (E)  
 Stoplicht - Rückfahrlampen -  
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/links Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel - Geschw. -Messer -  
 Richtungsblinker 4/Anordnung II  
 Vorn 1 (E) sertl. - hinten 2a (E)  
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

Unterlegekeil: 1/ 285x150x170

## ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Motorkarren  
 Marke & Typ ALPIN 11  
 Typenschein-Nummer CH 4025 02  
 Karosserieform Muldenkipper  
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1  
 Leergewicht 1890 Treibstoff D  
 Nutzlast 2190 PS 8,43  
 Hubraum 1655  
 Gesamtgew. 4080 Anhängelast -  
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 11-00-1

- \* ) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 2500 U/min. am Motor.  
 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube.  
 \*\* ) Lärmdämpfung: Motorraum mit Schaumgummi ausgekleidet.

Immatrikulation als Arbeitskarren, siehe TS CH 5025 02.

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 7.2.72 / Thun, 1.3.72

Die Prüfungskommission

Motorkarren

A L P I N

1 1

CH 4025 02

**Zusatzkarte**

I.

Nachtrag vom 27.06.79 in Bern - Ad

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 20,5 km/h, M4, iA 3,20 = 83 dB/A  
Nahfeld : 100 dB/A bei 2600 U/min.

Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet.

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,3 (70 %)  
Beschleunigung Bacharach 5,0

2